

Kis értékű követelések**25. cikk (1) bekezdés a) pont – Hatáskörrel rendelkező bíróságok**

A kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről szóló 861/2007/EK rendelet alapján érvényesített követeléseket vagy a kerületi bíróságokhoz (*tribunaux d'instance*) kell benyújtani, amelyek polgári jogi követelések esetén rendelkeznek hatáskörrel (a bírósági szervezetről szóló törvénykönyv L. 221-4-1. cikke), vagy a kereskedelmi bíróságokhoz (*tribunaux de commerce*), amelyek a kereskedőket, kereskedelmi társaságokat vagy pénzintézeteket érintő követelések tekintetében rendelkeznek hatáskörrel (a kereskedelmi törvénykönyv L. 721-3-1. cikke, code de commerce).

Amennyiben a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet valamely tagállam bíróságait további pontosítás nélkül jelöli ki, a területi illetékességgel rendelkező bíróság az alperes vagy az alperesek egyikének lakóhelye alapján területileg illetékes bíróság.

25. cikk (1) bekezdés b) pont – Kommunikációs eszközök

A bírósági eljárás megindítására vonatkozó kérelmet postai úton lehet benyújtani a bírósághoz.

A kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről szóló 861/2007/EK rendelet értelmében indított eljárásban részt vevő felek postai úton léphetnek kapcsolatba a bíróságokkal.

25. cikk (1) bekezdés c) pont – Gyakorlati segítséget nyújtó hatóságok vagy szervezetek

A felek a 11. cikk értelmében segítséget kaphatnak a renDELETEZ csatolt formanyomtatványok kitöltéséhez:

a kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről szóló 861/2007/EK rendelet alapján benyújtott követelések kezelésére hatáskörrel rendelkező bíróságok – azaz a kerületi bíróságok vagy a kereskedelmi bíróságok – hivatalának munkatársaitól (*personnel de greffe*); a kerületi bíróságok esetében ezt a feladatkört a peres ügyek bírósági kezelőirodájának (*service d'accueil du justiciable – SAUJ*) munkatársai látják el, akik megadják a szükséges információkat az eljárásokról. A SAUJ 2017. december 31-ig a kerületi bíróságoknál is kialakításra kerül; országszerte a jogi központokban (*maisons de la justice et du droit*) dolgozó személyzettől; azoktól az ügyvédektől, akikhez a felek a megyei szintű jogi tanácsadó szolgálatoknál (*centres départementaux d'accès au droit*) működő, díjmentesen igénybe vehető készenléti szolgálat keretében fordulhatnak.

25. cikk (1) bekezdés d) pont – Az elektronikus kézbesítés és kommunikáció eszközei és a hozzájárulás kifejezésére szolgáló módszerek

Az említett dokumentumok elektronikus úton történő kézbesítése nem engedélyezett. Ezért ilyen technikai eszközök nem állnak rendelkezésre.

A kis értékű követelésekre vonatkozó rendelet alapján benyújtott kérelmek kezelésére hatáskörrel rendelkező francia bíróságokkal folytatott kommunikáció kizárólag postai úton történik.

25. cikk (1) bekezdés e) pont – Az elektronikus úton történő kézbesítés vagy az elektronikus kommunikáció egyéb írásos formái elfogadására kötelezett személyek vagy szakmák

A rendelet 13. cikkének alkalmazásában egyetlen személy vagy szakember sem köteles elektronikus úton kézbesített dokumentum elfogadására.

25. cikk (1) bekezdés f) pont – Eljárási illetékek és fizetési módok

Ha az eljárás a kerületi bíróság elé kerül, nem kell bírósági illetéket fizetni. A bíróság azonban a pereszes felet kötelezheti a költségek viselésére, beleértve a határozat végrehajtásának költségeit is. Az ajánlott levél útján történő kézbesítés költségét a bíróság viseli. A polgári perrendtartás 1387. cikke alkalmazásában felmerülő kézbesítési költségek a bíróság által kibocsátott végrehajtható okirat tárgyát képezik, és behajtásuk az Államkincstár feladata. Az eljáró bíróság a pereszes felet a meg nem térítendő – azaz a pernyertes fél által esetlegesen igénybe vett képvisellel és segítségnyújtással kapcsolatos – költségek viselésére is kötelezheti.

Ha az eljárást a kereskedelmi bíróság előtt folytatják, az eljárási illeték összege attól függ, hogy sor kerül-e tárgyalás tartására. Ha nincs tárgyalás, a bírósági illeték összege 17,80 EUR (a végzés meghozatala iránti kérelem díja); tárgyalás tartása esetén pedig hozzávetőleg 67 EUR. Ezek az összegek nem tartalmazzák a felmerült egyéb költségeket.

25. cikk (1) bekezdés g) pont – Jogorvoslati eljárás és jogorvoslati hatáskörrel rendelkező bíróságok

A rendelet 17. cikkével összhangban a francia jogban az alábbi jogorvoslati lehetőségek állnak rendelkezésre:

Fellebbezés (*appel*), ha az ítéletet első fokon hozták, azaz amikor a követelés meghaladja a 4000 EUR-t. Fellebbezés benyújtására az ítéletről szóló értesítés napjától számított egy hónapon belül bármelyik fél jogosult (a polgári perrendtartás 528. és 538. cikke).

Kifogást (*opposition*) nyújthat be az az alperes, akinek részére az 5. cikk (2) bekezdése értelmében nem kézbesítették személyesen a határozatot, és aki nem válaszolt az 5. cikk (3) bekezdésében meghatározott formanyomtatványokon („az alperes távollétében hozott ítélet”). A kifogást a megtámadott ítéletet hozó bírósághoz kell benyújtani (a polgári perrendtartás 571–578. cikke).

25. cikk (1) bekezdés h) pont – Az ítélet felülvizsgálata iránti kérelemre vonatkozó eljárások és a felülvizsgálatra hatáskörrel rendelkező bíróságok

Amennyiben a határozat jogerős, a felek jogkérdésben semmisségi kérelmet (*pourvoi en cassation*) nyújthatnak be a Semmitőszékhez (a polgári perrendtartás 605–618-1. cikke).

A joghatóság szándékos megkerülése esetén (*fraude au jugement*) a felek a megtámadott ítéletet hozó bíróság előtt felülvizsgálati kérelmet (*recours en révision*) nyújthatnak be (a polgári perrendtartás 593–603. cikke).

25. cikk (1) bekezdés i) pont – Elfogadott nyelvek

A 21a. cikk (1) bekezdése értelmében elfogadott nyelvek a következők: francia, angol, német, olasz és spanyol.

25. cikk (1) bekezdés j) pont – Végrehajtási hatáskörrel rendelkező hatóságok

A végrehajtásra hatáskörrel rendelkező hatóságok a bírósági végrehajtók (*huissiers de justice*), és – kerületi bíró által elrendelt fizetésletiltás (*saisie des rémunérations*) esetén – a bíróság hivatalvezetője (*greffier en chef*).

A 23. cikk alkalmazásában:

mulasztási ítélet esetén az a bíróság, amelyhez a kifogást benyújtották, az ügy ismételt érdemi vizsgálata előtt visszavonhatja az esetlegesen korábban hozott, előzetes végrehajtást elrendelő határozatát, amelynek joghatása a végrehajtás felfüggesztése (a polgári perrendtartás 524. cikke);

a végrehajtási bíró a végrehajtási értesítés (*commandement*) vagy foglalási okirat (*acte de saisie*) kézbesítését követően minden esetben elrendelheti a végrehajtás felfüggesztését azzal, hogy meghosszabbítja az adós számára szabott fizetési határidőt (a polgári perrendtartás 510. cikke).

Utolsó frissítés: 07/12/2018

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.